

# DỊCH VỤ THU GOM RÁC TẠI VÍA HÈ ĐỊA ĐIỂM ĐÓN VÀ TRẢ

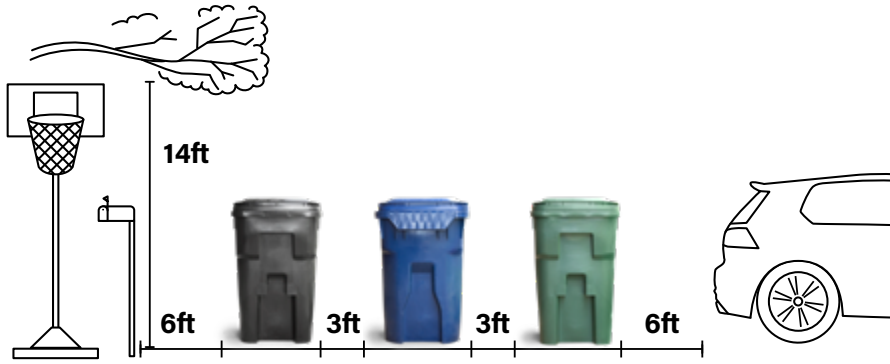
HƯỚNG DẪN  
DỊCH VỤ



# BỐ TRÍ THÙNG RÁC

Để nhận được dịch vụ:

- **Đặt thùng rác có tay cầm ở lề đường** phía trước nơi ở của bạn trước 6:00 sáng, kể cả ngày lễ. Không bít chặn vỉa hè.
- **Phải giữa khoảng cách giữa các thùng rác**. Đặt thùng rác –
  - Cách các thùng rác khác **3 feet**.
  - Cách ô tô, thuyền và các chướng ngại vật khác **6 feet**.
  - Cách cành cây/dây điện, v.v., ở phía trên với khoảng cách **14 feet** để có thể nâng và đổ thùng rác vào xe tải thu gom.
- **Nắp thùng phải được đóng lại.** Tránh xả rác ra khu phố của bạn.



Để giữ cho đường phố thông thoáng và cải thiện cảnh quan khu phố của bạn, hãy đưa thùng rác về lại cơ sở của bạn sau khi dịch vụ được thực hiện.

## ĐỂ BIẾT THÊM THÔNG TIN:

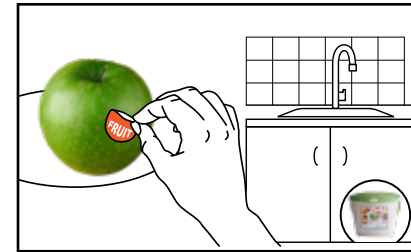


**Truy cập:** SacGreenTeam.com hoặc quét mã QR  
**Email:** SacGreenTeam@SacCounty.gov  
**Dịch vụ khách hàng:** 916-875-5555,  
Thứ Hai – Thứ Sáu, 8 giờ sáng – 4:30 chiều  
**TDD:** Khuyết tật nghe/nói 7-1-1

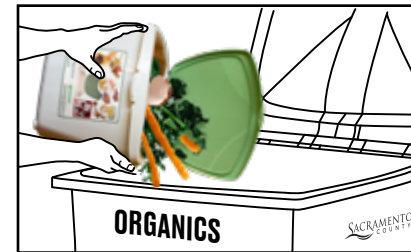
# CÁCH THU GOM CHẤT THẢI THỰC PHẨM VÀ GIẤY DÍNH BẮN TỪ THỰC PHẨM:



Thu gom thức ăn thừa và giấy gói thực phẩm vào bát, hộp tái chế hoặc thùng nhà bếp có lót túi giấy hoặc khăn, báo hoặc túi có thể phân hủy được (**BPI Certified/ASTM D6400**).



Xả chất lỏng từ thức ăn thừa. Loại bỏ nhãn dán, dây buộc, dây cao su và bọc nhựa. Bảo quản hộp đựng nhà bếp ở vị trí thuận tiện (dưới bồn rửa, trên mặt quầy, trong tủ lạnh hoặc tủ đông).



**Thường xuyên** đổ hộp đựng nhà bếp vào thùng rác hữu cơ của bạn để tránh mùi và sâu bọ.



**LẤY THÙNG NHÀ BẾP 2 GALLON MIỄN PHÍ**  
(mỗi hộ gia đình một thùng, cho đến khi hết hàng):

- 10863 Gold Center Dr., Rancho Cordova, CA 95670  
DThứ Hai – Thứ Sáu, 8 giờ sáng – 4 giờ chiều, đóng cửa vào các ngày lễ.
- Chi tiết tại **SacGreenTeam.com**.

**HÃY TẢI ỨNG DỤNG ĐỂ KHÔNG BỊ QUÊN LỊCH THU GOM RÁC BÊN LỀ ĐƯỜNG.**

Tìm lịch thu gom rác hoặc đăng ký nhận lời nhắc dịch vụ.



# RÁC HỮU CƠ

**KHÔNG CHÔN LẤP RÁC HỮU CƠ**

**TÚI GIẤY OK**

**TÚI CÓ THỂ LÀM PHÂN BÓN ĐƯỢC CHỨNG NHẬN  
BPI (ASTM D6400) OK**



**THÙNG RÁC  
HỮU CƠ ĐƯỢC  
THU GOM  
HÀNG TUẦN!**

**HÃY BỎ VÀO THÙNG RÁC HỮU CƠ:**



**Thức ăn thừa**



**Rau củ và trái cây**



**Pho mai & vỏ trứng**



**Phế liệu từ thịt  
và xương**



**Bã cà phê, túi lọc,  
túi trà**



**Giấy dính bẩn  
từ thực phẩm**



**Lá cây, vụn cắt tỉa cây, gỗ sạch  
(đường kính 4" trở xuống)**

Để tìm hiểu thêm về rác hữu cơ  
Olivia, hãy truy cập **RecycleReboot.**



## NHỮNG MẶT HÀNG KHÔNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN:



**Thủy tinh**



**Kim loại**



**Chất lỏng**



**Nhựa/Styrofoam™**



**Giấy tráng, hộp đựng mang đi hoặc thùng giấy**



**Gỗ đã qua xử lý, được sơn,  
nhuộm, đánh vec ni**



**Chất thải của  
thú cưng**

# TÁI CHẾ

CÁC SẢN PHẨM TÁI CHẾ PHẢI TRÔNG RỎNG VÀ KHÔ RÁO.

CÓ THỂ ĐỂ NGUYÊN NẮP VÀ NHÃN DÁN.

ĐẶT TRỰC TIẾP VÀO THÙNG RÁC – KHÔNG BỌC TRONG TÚI RỒI MỚI BỎ VÀO THÙNG RÁC.



THÙNG RÁC TÁI CHẾ SẼ ĐƯỢC THU GOM CÁCH TUẦN.

HÃY ƯU TIÊN TÁI CHẾ:



Bìa giấy phẳng, sạch



Chai và lọ thủy tinh



Giấy sạch

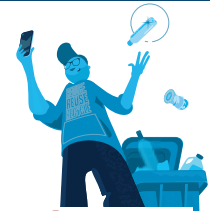


Hộp đựng và chai nhựa



Lon kim loại

Để tìm hiểu thêm về Robby Recycle, hãy truy cập [RecycleReboot.com](http://RecycleReboot.com)



## NHỮNG MẶT HÀNG KHÔNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN:



❌ Túi nilon hoặc bọc nilon, Styrofoam™



❌ Bình ga, sơn, pin, kim tiêm



❌ Ống, dây, dây xích, móc treo quần áo



❌ Giấy tráng hoặc bìa các tông



❌ Quần áo, giày dép, chăn mền



❌ Chất thải hữu cơ



❌ Chất lỏng



# RÁC THẢI



THÙNG RÁC  
THẢI ĐƯỢC  
THU GOM  
HẰNG TUẦN.

HÃY BỎ VÀO THÙNG RÁC THẢI:



Rác thải gia dụng



Túi nilon, đồ dùng nhà bếp,  
màng bọc thực phẩm



Giấy tráng và  
bìa các tông



Túi đựng khoai  
tây chiên  
và vỏ kẹo



Styrofoam™



Nhựa tự  
phân hủy



Ống, dây, dây xích,  
móc treo quần áo



Quần áo, giày  
dép, chăn mền



Chất thải của  
thú cưng



Tã

## NHỮNG MẶT HÀNG KHÔNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN:



⊘ Chất thải hữu  
cơ organicos



⊘ Chất thải  
tái chế



⊘ Chất lỏng



⊘ Chất thải  
điện tử



⊘ Đá, đất, gạch, cở



⊘ Tro nóng, than,  
pháo hoa



⊘ Chất thải gây  
nguy hiểm

# THU GOM RÁC THẢI CÔNG KÈNH

MỘT LẦN THU GOM TRONG VÒNG 12 THÁNG ĐÃ ĐƯỢC BAO GỒM TRONG BIỂU GIÁ. CÓ CÁC LẦN THU GOM BỔ SUNG VÀ MẤT PHÍ.



Kích thước chõng rác giới hạn là 5 yard khối/8'x4'x4', tức là lượng rác trong thùng xe bán tải chất đầy lên tới đỉnh cabin. Chõng rác lớn hơn sẽ phải chịu phí bổ sung. Để rác công kênh cách các vật thể cố định 6 feet.

## CÁC VẬT DỤNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN THU GOM:

- ✓ Những vật dụng có kích thước quá lớn và không thể dễ vừa vào thùng rác (Đồ nội thất, đệm, v.v.)
- ✓ Đường ống, gỗ xẻ, mảnh vụn của cây/cây bụi (không quá 4"x5')
- ✓ Thiết bị\*
- ✓ Rác thải điện tử\* (TV/máy tính/ điện thoại cầm tay, v.v.)
- ✓ Lốp xe\* (không có vành; tối đa 5)
- ✓ Bóng huỳnh quang\* (4 feet trở xuống)

\* Để những vật dụng này bên cạnh đồng rác thải của mình.

## ĐỂ HẸN LỊCH:

Tải ứng dụng di động SacGreenTeam miễn phí, truy cập SacGreenTeam.com hoặc gọi 916-875-5555, Thứ Hai–Thứ Sáu, 8:00 sáng–4:30 chiều, trừ nghỉ lễ.

Để tìm hiểu thêm về Bulky Ben, hãy truy cập [RecycleReboot.com](http://RecycleReboot.com)

## CÁC VẬT DỤNG KHÔNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN:

- ❌ Vật liệu nặng (đất, đá, gốc cây, v.v.)
- ❌ Tầm kính/ gương
- ❌ Rác thải sinh hoạt nguy hại (pin, hóa chất, dầu, sơn, bình propan, chất thải gỗ đã qua xử lý, v.v.)
- ❌ Chất lỏng



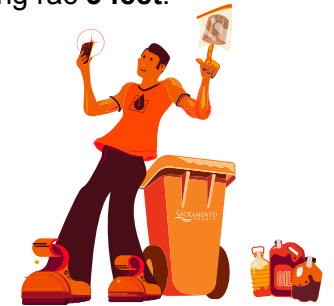
# THU GOM DẦU ĐÃ QUA SỬ DỤNG VÀ BỘ LỌC DẦU ĐÃ QUA SỬ DỤNG

DẦU ĐỘNG CƠ ĐÃ QUA SỬ DỤNG, BỘ LỌC DẦU ĐÃ QUA SỬ DỤNG, VÀ DẦU ĂN ĐƯỢC THU GOM HÀNG TUẦN, CÙNG NGÀY VỚI RÁC/CHẤT THẢI HỮU CƠ.



- Cho dầu đã qua sử dụng vào các thùng chứa một gallon bằng nhựa cứng hoặc bán cứng có nắp vặn; hoặc,
- Tái sử dụng các thùng chứa dầu ban đầu bằng nhựa có nắp vặn; Và
- Dán cẩn thận tất cả các nắp.
- Giới hạn tối đa mỗi ngày thu gom là 3 gallon.
- Các bộ lọc dầu phải được làm ráo nước và đặt trong một túi nhựa kín.
- Cho dầu động cơ đã qua sử dụng, bộ lọc dầu đã qua sử dụng và dầu ăn ở lề đường cách thùng rác 3 feet.

Để biết thêm thông tin về Oscar Oil, hãy truy cập [RecycleReboot.com](http://RecycleReboot.com)



## ⚠️ BÁO CÁO VỀ HÀNH VI ĐỔ RÁC TRÁI PHÉP!

Liên hệ: **3-1-1** (hoặc **916-875-4311** nếu bên ngoài Quận chưa hợp nhất)  
TDD: 7-1-1 khuyết tật nghe/nói

Sử dụng: Ứng dụng điện thoại **Sac County 311 Connect**

Chụp ảnh để gửi thông tin vị trí và/hoặc người vi phạm.

Tiền thưởng cho việc chỉ điểm hoặc bắt giữ có thể lên đến 1.000\$.

# CHẤT THẢI GIA ĐÌNH NGUY HẠI (HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE, HHW)

ĐƯA LOẠI RÁC THẢI NÀY ĐẾN MỘT  
ĐỊA ĐIỂM THU GOM ĐỊA PHƯƠNG Ở  
QUẬN SACRAMENTO. ĐỂ DÀNG VÀ  
MIỄN PHÍ.



KHÔNG ĐẶT HHW  
VÀO BẤT KỲ THÙNG  
RÁC NÀO.

## HHW LÀ:



Bình ga



Ắc quy ô tô và pin  
gia dụng



Thùng và  
dung môi sơn



Chất tẩy  
rửa gia dụng,  
phân bón/  
thuốc trừ sâu



Dầu hộp số/  
phanh và  
chất chống  
đông



Rác thải  
điện tử



Bơm và kim  
tiêm tại nhà  
(vui lòng đặt trong hộp  
nhựa cứng hoặc kim  
loại đóng kín)



Ống và bóng  
đèn huỳnh  
quang



SƠN VÀ DỤNG  
MÔI PHA SƠN

## CÁC ĐIỂM THU GOM

### BÃI CHÔN LẤP KIEFER VÀ TRẠM THU GOM KHU VỰC PHÍA BẮC (NARS):

Nhận thu gom rác thải sinh hoạt và một số rác thải có thể tái  
chế, rác thải sinh hoạt nguy hại, rác thải khó xử lý

12701 Kiefer Boulevard  
and Grant Line Road,  
Sloughouse,  
CA 95683



4450 Roseville Road,  
North Highlands,  
CA 95660



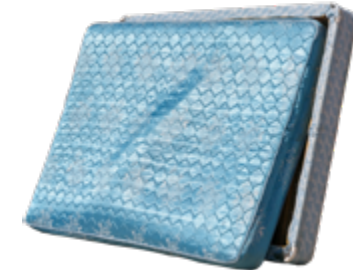
## CÁC VẬT DỤNG ĐƯỢC THU GOM MIỄN PHÍ

Để biết danh sách các vật dụng được chấp nhận  
miễn phí, hãy truy cập [SacGreenTeam.com](http://SacGreenTeam.com)

\*Lô hàng chỉ được bao gồm các vật dụng được thu  
gom miễn phí.



Lốp xe (tối đa 4)



Nệm/ Đệm Lò xo



Rác thải điện tử



Thiết bị gia dụng (tối đa 2)/  
Thiết bị có dây nhỏ

# GIÚP CHÚNG TÔI KHỞI ĐỘNG LẠI CHƯƠNG TRÌNH TÁI CHẾ



GẶP GỠ NHỮNG BINFLUENCER ĐỂ BẠN CÓ THỂ GIÚP KHỞI ĐỘNG LẠI CHƯƠNG TRÌNH TÁI CHẾ! TÌM HIỂU THÊM TẠI [RECYCLEREBOOT.COM](https://www.recyclereboot.com).



## OLIVIA ORGANICS

- Thu gom các chất hữu cơ như thức ăn thừa, giấy dính thức ăn và đồ trang trí sân vườn.
- Đặt chúng vào thùng rác chất thải hữu cơ để làm phân hữu cơ.”
- Giúp giảm phát thải khí mê-tan.
- Tiết kiệm diện tích chôn lấp.

## ROBBIE RECYCLE

- Tái chế đúng cách. Bỏ rác tái chế rỗng và khô vào thùng rác tái chế. Không đóng gói rác tái chế.
- Tái chế các vật dụng như chai thủy tinh, hộp kim loại, giấy báo, bia carton dẹt, chai nước, hộp đựng sữa chua và nhựa cứng.”
- Chấp nhận nắp và nhãn.



## OSCAR OIL

- Tái chế dầu đúng cách.
- Không bỏ dầu hoặc bộ lọc đã qua sử dụng vào bất kỳ thùng rác nào.”
- Không đổ xuống đất hoặc vào cống thoát nước mưa.”
- Tuân thủ các hướng dẫn đã đề ra về thu gom rác vỉa hè.



## BULKY BEN

- Giảm lượng chất thải chôn lấp bằng cách tái sử dụng, tái chế hoặc quyên góp những vật dụng công kênh có thể sử dụng được.
- Để loại bỏ các loại rác thải công kênh đã hỏng, hãy lên lịch hẹn Thu gom rác thải công kênh.”

# HÃY TẢI ỨNG DỤNG!



## VỚI ỨNG DỤNG DI ĐỘNG SACGREENTeam MIỄN PHÍ, BẠN CÓ THỂ:

- Sử dụng công cụ “Làm thế nào để tôi loại bỏ...” để tìm các lựa chọn tái chế và thải bỏ các vật dụng gia đình.
- Tìm lịch dịch vụ của bạn và đăng ký nhận lời nhắc.
- Yêu cầu lịch hẹn thu gom rác thải công kênh.”
- Báo cáo bỏ lỡ dịch vụ.
- Tìm lịch quét đường.
- Chơi trò chơi “Phân loại thông minh!”

## TÁI CHẾ THÔNG MINH. PHÂN LOẠI THÔNG MINH.



Kiểm tra kiến thức của bạn về tái chế ngay với trò chơi phân loại của chúng tôi và xem bạn có đủ tố chất để trở thành một Binfluencer không!





Consolidated Utilities Billing and Service  
9700 Goethe Road, Suite C  
Sacramento, CA 95827-3561

## ! QUAN TRỌNG!

HÃY ĐỂ THÙNG RÁC HỮU CƠ RA NGOÀI MỖI TUẦN,  
KỂ CẢ KHI THÙNG CHƯA ĐẦY.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG DỊCH VỤ BẰNG CÁC  
NGÔN NGỮ CÓ TRÊN **SACGREENTEAM.COM**:

Español 中文 Tiếng Việt Tagalog

Русский हिन्दी Українська



Printed on Recycled Paper  
07.12.2023